



Niemals allein, immer gemeinsam

Мы Всегда вместе!

Landtagswahlen am 1. September

Региональные Выборы 1 сентября

Bei den Landtagswahlen werden die Mitglieder des sächsischen Landtages gewählt. Dieses Parlament trifft wichtige Entscheidungen für Dein Leben. Doch hast Du das Gefühl, dass sich trotzdem in deinem Leben nie etwas verbessert? Den meisten Abgeordneten geht es nicht wirklich um uns, sondern nur um die Interessen der Reichen und sich selbst.

На выборах избираются члены парламента государства Саксон. Этот парламент принимает важные для вашей жизни решения. Но нет ли у вас ощущения, что в вашей жизни ничего не улучшается? Большинство членов парламента на самом деле не интересуются вами, а заботятся только о своих интересах и интересах богатых.

Das will ich jetzt anders machen.

Я хочу делать это по-другому.

Es ist Zeit, dass sich was dreht.

Пришло время что-то изменить.

Warum solltest Du mich wählen?

Почему вы должны выбрать меня?

Mein Name ist **Nam Duy Nguyen** und ich bin der Linke-Direktkandidat für den Wahlkreis Leipzig Mitte-Ost, in dem Du wohnst. Ich kandidiere, um im Landtag für die Interessen der Menschen in meiner Nachbarschaft einzustehen. Weil es sonst niemand tut. Ich bin ein Kind von Vertragsarbeitern aus Vietnam. Ich bin Ostdeutscher und ein leidenschaftlicher Fußballspieler. In Armut aufwachsen, hohe Mieten, teure Lebensmittel oder Ausgrenzung: das ist auch meine Realität.

Меня зовут Нам Дуй Нгуен, и я являюсь прямым кандидатом от партии "Линке" в избирательном округе Лейпциг Центр-Восток, где вы живете. Я баллотируюсь, чтобы отстаивать интересы жителей моего района в парламенте. Потому что никто другой этого не делает. Я - ребенок контрактных рабочих из Вьетнама. Я восточный немец и страстный футболист. Вырос в бедности, с высокой арендной платой и дорогой продуктов питания.- такова реальность моей жизни.

Für ein Sachsen, das wir verdienen

За Саксонию, которую мы заслуживаем

In den letzten Monaten haben mein Team und ich fast täglich an den Haustüren im Wahlkreis geklingelt, um herauszufinden, welche Sorgen die Menschen unseres Stadtteils haben. Daraus habe ich für meine künftige politische Arbeit diese Ziele abgeleitet. Ich setze mich dafür ein, dass:

В течение последних нескольких месяцев я и моя команда почти каждый день обзванивали двери, чтобы узнать, что волнует жителей нашего района. На основе этого я сформулировал цели своей будущей политической работы. Я буду работать над тем, чтобы:

die **Mietkosten** endlich **bezahlbar** werden;

Аренда наконец-то станет доступной;

- wir **für unsere Arbeit** wirklich **das verdienen, was uns zusteht;**
- **Нам хорошо платят за нашу работу**
-
- das **Leben in Sachsen wieder bezahlbar** wird und wir uns einen **Wocheneinkauf ohne Sorgen** leisten können;
- **Жизнь в Саксонии снова станет доступной и мы можем позволить себе покупку без забот;**
-
- **Bus und Bahn** ausgebaut werden und **Leipzig eine Stadt für die Menschen bleibt.**
- **Автобусы и поезда** будут расширены

Deshalb bitte ich am 1. September um **Deine Erststimme.**

Именно поэтому я прошу вас проголосовать 1 сентября.

**Keine abgehobene Politik.
Das ist mein Versprechen.**

Никакой высокомерной политики.

Это мое обещание.

Ich kann nicht alleine die Mieten senken oder mehr Busse für unsere Stadt anschaffen. Ich bin ehrlich. Aber ich gebe Dir ein **Versprechen: immer Druck zu machen und nicht wie alle anderen Parteien einzuknicken.**

Der Landtag ist für mich keine Karriereleiter, sondern der Weg, **mit euch gemeinsam** für echte Veränderungen zu streiten.

Я не могу в одиночку снизить арендную плату или купить больше автобусов для нашего города. Я честен. Но я даю вам обещание: Для меня парламент это не карьерная лестница, а возможность вместе с вами бороться за реальные перемены.

Abgehobene Gehälter führen zu abgehobener Politik. Deshalb möchte ich mein Gehalt als Abgeordneter auf 2.500 Euro im Monat deckeln. Alles darüber hinaus gebe ich an Menschen in Notlagen und soziale Initiativen, damit das Geld dort hinfließt, wo es gebraucht wird. Außerdem werde ich auch im Amt meine **Sozialsprechstunden regelmäßig fortsetzen**, um für die Menschen Beratung und Hilfe anzubieten.

Высокие зарплаты ведут к высокомерной политике. Вот почему я хотел бы ограничить свою зарплату

как члена парламента до 2 500 евро в месяц. Все, что сверх этого, я буду отдавать нуждающимся людям и социальным инициативам, чтобы деньги шли туда, где они нужны. Я также продолжу проводить регулярные социальные консультации в офисе, чтобы предлагать людям советы и помощь.

Wir sehen uns hier

Увидимся здесь

Am Samstag, den 17. August findet unser Sommerfest im Rabet statt. Bei einem Snack und guter Musik wollen wir unsere Nachbarinnen und Nachbarn kennenlernen. Komm vorbei und feiere mit uns gemeinsam!

Наша летняя вечеринка состоится в субботу 17 августа в "Работе". Мы хотим поближе познакомиться с нашими соседями за закусками и хорошей музыкой. Приходите и празднуйте вместе с нами!

**Lass uns in Kontakt bleiben.
Komm vorbei!**

Давайте оставаться на связи.

Приезжать!

Du denkst bestimmt, das klingt gut, aber stimmt das wirklich? Komm doch gerne in meine Sprechstunde, wenn Du mich kennenlernen möchtest. Falls Du ein konkretes Problem oder Anliegen hast, können wir gemeinsam eine Lösung überlegen. Diese Sprechstunde werde ich übrigens auch nach der Wahl anbieten, um für die Menschen vor Ort da zu sein.

Вы наверное думаете что это звучит хорошо, но так ли это на самом деле? Почему бы вам не прийти ко мне на консультацию, если вы хотите познакомиться со мной поближе? Если у вас есть конкретная проблема или беспокойство, мы можем вместе найти решение.

Я буду проводить такие консультации и после выборов.

Jeden Freitag von 15 bis 17 Uhr, am Liebknecht- Haus in der Braustraße 15.

Каждую пятницу с 15:00 до 17:00 в Доме Либкнехта на Брауштрассе, 15.

Soll ich Dich auf dem Laufenden halten? Möchtest Du meine Kampagne unterstützen?

Хотите, чтобы я держал вас в курсе? Хотите поддержать мою кампанию?

Hier kannst Du Dich für meinen knackigen Newsletter anmelden oder komm in meinen Telegram-Kanal.

Нажмите здесь, чтобы получить рассылку, или присоединяйтесь к моему каналу в Telegram.



linktr.ee/namduy.nguyen

E-Mail: namduy.nguyen@dielinke-leipzig.de

Mehr über mich und meine Kandidatur: www.namduynguyen.de

Подробнее обо мне и моей кандидатуре: www.namduynguyen.de